«Бадака-лабадака», *или*

попытка к составлению лингвистической задачи, приуроченной к юбилею Андрея Анатольевича Зализняка, коему и посвящается дальнейший текст, написанный в Москве студенткой 2-ого курса философии Елизаветой с ~19 по 23 апреля 2015 г. от Р.Х.

Предуведомление

Дорогой Андрей Анатольевич!

Автор сих строк и не надеется на расположение и милость с Вашей стороны, когда Вы изучите предложенную ниже задачку. Ибо автор молод и легкокрыл, и берётся за это дело впервые. Знаменательное событие, как Вы понимаете, подвигло автора на этот рискованный шаг. Я также должна извиниться перед Вами за своеобразное дублирование своего поздравления: так получилось случайно, но, кажется, это ничего... Фортуна не отвернулась от меня – чего я желаю и Вам – и поместила в студенческую голову мысль столь заманчивую и светлую, что в тот же день я решила её воплощать. Фортуна – коварна и капризна – и, ей-ей, а решила надо мной подшутить. Я надеюсь всем сердцем на счастливый исход этого предприятия и захватывающий поиск решения к этой бестолковой задачке. С Днём рожденья Вас! ☺ ☺ ☺

С самыми светлыми и добрыми мыслями,

Лиза

P.S. А языка «бадаки-лабадаки» не существует ;)

Задачка

…Когда экспедиция обнаружила незатейливые таблички исчезнувшей цивилизации Тау Кита, лингвисты и археологи – и, в общем-то, каждый последний механик на судне – не могли сдержать смеха и слёз. Ибо язык, с которыми они столкнулись, был столь забавен на слух в своей простоте и безалаберности, что довольно скоро исследователи окрестили его языком «бадаки-лабадаки» - по начальным словам первой таблички. После кропотливой работы бортового компьютера ГУ-34 (Говорливый и Умный) и двух мастистых лингвистов, экипажу удалось выяснить кое-какие подробности о тексте…

:a,ba“daka::laba‘dakabadaje^badahhe:a,ba“daka::lobъ“dakabadorre^labaducъ“dakabaduwъ:a,ba“daka::badorrlob“dakabadawe^badajlaba‘dakabadujъ:a‘badaka:lalobъ“dakasebadorregolabaducъ“daka^badorlaba‘dakabadahejucfabaducъdadъdu:a^ducgalobъ“dakanelalobъ“dakase||galobъ“dakatebaduclaba‘dakagalobъ“dakate!baduwъ:a^ba“dore^ba‘doreduclabadahe“dakaxae::^xae::bagalobъ“dakanbadaca:

Основные частицы: **Дополнительные:**

аб. в. не.

	ba bъ bu	we te fa juc
	ga gъ gu	je če xae
н. п. б.	da dъ du	he ne duc
	ka kъ ku	ce se
	la lъ lu	re

Особые значки:

‘ – отношение к себе;
“ – отношение к другому;
, – безотносительность;
: а – начало предложения[1];
^ - конъюнкция;
:: – мужской род;
: – женский род;

К счастью, после недели раскопок, лингвистам удалось отыскать книжицу, которая, судя по всему, была учебником по грамматике цивилизации Тау Кита. К сожалению, один археолог сильно долбанул по книжице и повредил её во время раскопок – оттого некоторые части были утеряны навсегда, а некоторые – успешно переведены (благодаря комментарию анонимного автора, язык которого исследователям был известен).

Приводим цитаты из доклада, прочтённого г-ном Артюром Мейе на камбузе:

«…В сочетании [хъ] и [уе], ***ъ*** проясняется до [хо]; в сочетании [ха] и [уе], ***у*** сохраняется; в сочетании [хu] и [уе], ***е*** переходит в **ъ.** Ряд **b** связывается с именами существительными, **g** –прилагательными, **d** – обозначает отнесённость во времени, **k** – в пространстве, **l** – обозначает глаголы. 1-й столбец означает модус существования: «абсолютно», 2-й – «возможно», 3-й «не существует». **da** – признак настоящего времени, **dъ** – прошедшего, **du** – будущего. Единственное число и множественное число на письме не различаются».

«…Глаголы подразделяются на группы: основную, дополнительную и второстепенную. Глаголы, относящиеся к дополнительной и второстепенной группам, выводятся из глаголов основной. Основные: *исследовать, иметь, давать*. Выражаются по формуле: «х» (частица гл.) направлен на «у» (сущ.) в пространстве-времени + вероятность возможности (абсолютно, возможно, невозможно), обозначающаяся в частице глагола. Значок отнесённости (на кого направлен) – кроме значка безотносительности – разделяет первую часть (гл.+сущ.) и оставшуюся (пространство-время). В зависимости оттого, какова вероятность, степень отношения, и каково время, будет меняться смысл глагола. Так например расшифровывается глагол *давать*: нечто направленное на нечто (безотнос.) в простр.-времени, «возможно существующее».

Дополнительные: основа берётся от существительного + глагол основной группы.

Основа существительного: *baduw**ъ**+labaducъ“daka -> badu**wl**abaducъ“daka – глагол «философствовать» (или заниматься научной деятельностью).

Дополнительные: *хотеть, верить, петь*. Верить – это значит иметь в себе <...> Исключения: к существительному спереди добавляется частичка «la», позади – «daka».

Историк: Кстати, глагол *петь* связывается с «красотой».

Мейе (нетерпеливо): Да-да…

Вопрос из камбуза: А что значит – направлен?

Мейе: Это можно показать на примере местоимений «я», «ты» и «он». У цивилизации Тау Кита не было простых слов: всё выражается через направленность и связь субъекта-объекта. Интенциональность, если угодно. Грубо говоря, местоимение «ты» выражается так (пишет на доске): это нечто – наше **ba**, видите? – безотносительное – ставим крючочек – направленное на меня (т.е. на «я») – снова крючочек – в пространстве-времени. Тут уже всё просто. У нас получилось «,ba‘badaka».

Вопрос из камбуза: А почему местоимение «ты» направлено на говорящего?

Мейе: Очень хороший вопрос! Я думаю, в нормальной ситуации, когда мы говорим «ты» или «вы», мы обращаемся к собеседнику, который как бы должен обратить своё

[1] Конец выглядит как «а:»; окончание последнего слова выпадает и заменяется значком.

внимание на нас. (смех в зале) Я ни на что не намекаю! По-видимому, иначе тау не могли себя вести. А вот, когда они пишут «он» или «она» - то тут уже как бы указывают на своего сородича, но не обращаются к нему, не предполагают ответа, а значит, используют форму безотносительности. Но это не всегда означало, что они так уж к нему не обращаются…»

«…Что ещё сказать о местоимениях? Мы нашли чисто указательное местоимение: «этот» или «эта» – **fa**. Дополнительно – «его» или «её» – выражается как **xae,** «пусть» **- duc**, а **juc** – предлог «к». Мы до сих пор не знаем, как это всё произносилось…

…Про прилагательные. Если мы хотим из глагола сделать прилагательное, то всегда ставим частичку «**ga**» перед основой. Тоже касается и существительных, которые превращаются в глаголы: мы должны обозначить на письме, что это – именно глагол – а его маркером будет как раз частичка первой группы.

Согласование спряжения и падежей на письме не отражается вплоть до верхних слоёв «кварцевого периода», где мы находим таблички с явно выделенными окончаниями. Согласование производится по аналогии с русским языком, по условной дате – второй половины XX-ого – первой половины XXI-ого века.

Историк: А теперь я расскажу вам, почему это так…»

Основные существительные:
добро (наст.) – ,badawe
истина (буд.) – ,baduwъ
свет (наст.) – ,badaje
звёзды (буд.) – ,badujъ
любовь (наст.) – ,badahe
честь (наст.) – ,badahhe
поиск (буд.) – ,baducъ
чудеса (наст.) – ,badace
дом (пр.) – ,badore
красота (пр.) – ,badorre

Дополнительные прилагательные:
большой – galobъ“dakate; степень – «!»
мыслимый – galaba“dakače
малый – galobъ“dakane
помнящий – galobъ“dakase

Задача:
1) Перевести текст. Восстановить формы основных глаголов.
2) Перевести на язык тау слова: Солнце, учёный, волшебник, планета.
3) Объяснить разницу между глаголами «исследовать» и «искать» в языке тау.

От души Вам отпраздновать День Рождения, Андрей Анатольевич! Ура! Ура! ☺ ☺ ☺